Ч. 223 Четвер 6 (18) жовтня 1894. Рік IV.

Виходить у Львові що дня (крім неділь і гр. кат. сьвят) о 5-ій годині по полудни.

Редакция і Адміністрация: улиця Чарнецкого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати почтової.

Рекламациї незапечатані вільні від оплати почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Ґазети Львівскої".

Передплата у Львові в Адміністрациї „Ґазети Львівскої" і в ц. к. Староствах на провінциї:

на цілий рік зр. 2·40
на пів року зр. 1·20
на чверть року „ —·60
місячно . . „ —·20
Поодиноке число 1 кр.

З почтовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5·40
на пів року зр. 2·70
на чверть року зр. 1·35
місячно . . „ —·45
Поодиноке число 3 кр.

Рада державна.

Вчера відбуло ся перше засїдане Палати послів, на котрім правительство предложило розпоряджене о признаних з фондів державних запомогах для околиць навіщених повенями і неурожаєм і закон о браню рекрутів на 1895 р. Міністер ґр. Фалькенгайн предложив подрібні поясненя о відносинах робітничих в округах острaвскім, карвіньским і фальkновскім а також доходженя судові в справі страйку робітників в тих сторонах.

Міністер фінансів др. Пленер предложив відтак прелімінар буджету на 1895 р. Видатки прелїміновано на 636,527.870 зр., доходи на 638,985.577 зр., надвишка доходів виносить длятого 2.457.707 зр. т. є. о 134.688 зр. більше, як в буджеті на 1894 р.

Міністер поясняв відтак поодинокі позициї буджету на 1895 р. і зазначив між иншими, що збільшене видатків в етаті скарбовім єсть також наслїдком збільшеня сторожи скарбової на прускій і российскій граници. Стережене тої границі вимагає з тамтої сторони далеко більше осіб, як з сеї. Дальші підвисшеня викликало вставлене суми 75.000 зр. на приготовленя реформи податкової.

Значне підвисшене буджету міністерства торговлї єсть наслїдком експльоатациї зелїзниць державних і принятя зелїзниць приватних в заряд скарбовий. Сїт зелїзниць державних прибрала величезні розміри, а щорічне еї збільшене вимагає також збільшеня видатків. В найблизшім часї буде предложений проєкт закона о викупнї ческої зелїзниці західної, одної з найлїпше виплачуючих ся зелїзниць. Дальше заповів п. міністер предложеня в справі моравско-шлеської зелїзниці центральної і зелїзниці граничної. Незадовго буде також удержавнена і полуднева зелїзниця.

Мотивуючи зміну етату у всїляких видїлах запримітив міністер, що положене буджету єсть добре і що виказана надвишка опирає ся на реальнім прелїмінованю. Істнуючими однакож доходами не єсьмо в силї відповісти великим задачам і для того мусимо подумати о збільшеню доходів з инших жерел. На всякий случай надвишка виносить звиш два міліони. Однакож та надвишка буде ужиткована на ануітети маючої затягнути ся позички на парк перевозовий та на покритє тягару процентів одної части золотої ренти, котра імовірно буде емітована на закупно золота.

Що-до управильненя платнї урядників запримітив п. Міністер, що працї комісиї міністеріяльної не посунули ся ще так далеко, щоби можна предложити рішучі проєкти. Справа ся стоїть в звязи з надвишками; однакож виключно з них міністер не єсть в силї покрити цілої потреби. Правительство впрочім готове підпирати управильнене платнї урядників. Бесїдник вказував дальше на збільшене ся тягарів войскових, котрих в найблизшім часї годї буде уникнути і о котрих потребі набрали переконаня члени Делеґациї. Фактичне підвисшене платнї урядників, переміна низших посад на лїпше вивіновані і т. д. вимагають взагалї 3,383.135 зр., не числячи в то служби зелїзниць державних.

В виду предвиджуваного підвисшеня видатків державних, особливо же на цїли войскові, треба мати на оці також збільшене доходів. Заповіджена на весну реформа податку від горівки увійшла тепер в стадиум виконаня. Міністер згадав о угоді, заключеній з Угорщиною, в силу котрої замість теперішного податку від горівки буде заведений монополь горівки. Міністер не може ще подати висоти податку монопольового, позаяк переговори в сій справі ще не закінчили ся. То лиш можна сказати, що адміністрация скарбова числить не лиш на дохід з монополю, але також на зиск з торговлї горівкою, котрий дасть ся одержати через заведене постійної цїни.

Обговорюючи монополь горівки в Росиї, Нїмеччинї, Франциї, Швайцариї і т. д. висказує Міністер надію, що Палата добачить в заповідженю так великої реформи не лиш охоту великого підвисшеня доходів, але також стремлене до забезпеченя державі свободи рухів, бо мимо запасів касових з торічної надвишки адміністрация скарбова єсть все ще дуже звязана.

Положене рільництва єсть тепер лихе в наслїдок значної знижки цїн збіжевих і численних шкід елементарних. Страти ті відшкодує собі рільництво по части годівлею худоби.

Промисл підніс ся в послїдних лїтах дуже значно. Міністер виказує, що в долїшній Австриї, Чехах, Мораві, Шлеску і Побережу заложено 1440 нових заведень промислових. В Галичинї заложено 219 більших заведень промислових. Суть то ознаки розвою економічного, котрі в звязи з довозом доказують дуже потїшаюче збільшене ся сили консумцийної людности.

67)

Матій Сандорф.

(Повість Юлия Верна).

(Дальше).

Отже то були Сіляс Торонталь і Сарканїй, що так з собою розмавляли. Від часу свого виїзду з Дубровника, до трох місяців, зруйнували ся зовсім, або були бодай близькі того. Сарканїй, пропутавши всю ту суму, яку дістав був в заплаті за свою підлу зраду, приїхав був до Дубровника, щоби там навязати знову зносини зі своїм давним спільником. Оба разом з Сарою виїхали з міста, а Сарканїй намовив відтак Сіляса Торонталя до того, що він взяв ся до гри. Але щастє в грі не завсїгди однакове, і для того єго майно в короткім часї дуже зменшило ся. Можна таки сказати, що Сарканьому не прийшлось трудно зробити з банкіра, котрий і без того вже давнїйше пускав ся на сьмілі шпекуляциї і нераз вже здавав ся в справах фінансових лиш на слїпе щастє, грача і правильного гостя кружків та нор картярских.

Та й як було Сілясеви Торонталеви тому оперти ся? Хиба-ж він не був тепер більше, як коли небудь, в руках свого давного фактора тріполїтаньского? А хоч між ними була нераз і сварка, то всеж-таки Сарканїй умів привязати єго до себе якоюсь такою силою, котрій годї було Торонталеви оперти ся. Сіляс Торонталь упав вже так низько, що єму не ставало моральної сили до опамятаня ся, а Сарканїй анї одробинки не зважав на то, що Торонталь хотів иноді видобути ся з під єго власти. Єго брутальні відповіди, єго неоспорими докази змушували Сіляса Торонталя за кождий раз покорити ся єму.

Коли оба союзники виїхали з Дубровника серед добре нам звістних обставин, було їх першим старанєм, щоби примістити Сару в безпечних руках Наміри. В далеко положенім Тетуанї, поза марокканьскою границею, було би дуже трудно, коли таки не зовсїм неможливо, еї відшукати. Там то неподатлива товаришка Сарканього постановила собі зломити волю молодої дївчини і зневолити еї, щоби она пристала на одружене з Сарканїєм. Молода дївчина, не забуваючи на Петра, стояла доси непохитно при своїм. Але чи й в будучности могла би она тому оперти ся?

Сарканїй тимчасом не переставав додавати охоти свому спільникови, щоби він пробовав щастя в грі, хоч і він сам стратив в нїй все своє майно. У Франциї, в Італиї, та Нїмеччинї, по всїх осередках, де слїпе щастє у всїляких видах дає нагоду, на біржах, на перегонах, в клюбах картярских головних міст, на водах і в морских місцях купелевих — всюди слухав Сіляс Торонталь намови Сарканього, а наслїдки того були такі, що майно єго скоренько змалїло до кілька сот тисячів франків. Підчас коли банкір ставив на карту власні гроші, то Сарканїй грав за гроші банкіра, а через ту подвійну страту заганяли ся оба з подвійною скоростию в біду. Карта падала все против них і для того шукали они щастя на кождім поли. Наконець пішла на бакарат [1]) більша часть тих міліонів, що припала їм з майна ґрафа Сандорфа, а двір на Страдоне в Дубровнику треба було чим скорше продати.

Коли вже пустили ся були в ті підозрінї круги картярскі, де „Rien ne va plus" крупієрів[2]) іде рука в руку з „corriger la fortune",

---

[1]) Французка гра в карти, при котрій на карту ставить ся велику суму.

[2]) Крупіє (слово французке: croupier) значить: помічник того, що при грі в карти або в рулету держить банк. Рулета єсть то машинка, кружок, на котрого серединї єсть звіздка, котра обертає ся на чопі. Від тої звіздки ідуть до берега кружка пасочки бляхи, може на цаль далеко від себе і розділяють цїлий кружок на передїлки або поля. Таких піль єсть в рулетї звичайно 18, а кожде з них єсть на переміну помальоване чорно і червоно. Два поля, положені проти себе, суть значені білими ґузичками із слоновини (слоневої кости). Поентери (ті, що ставляють, грачі) ставлять на одну із тих барв, а гроші складають на ґалерийку над рулетою, помальовану до половини на

Бесіду свою закінчив п. Міністер заявленєм, що теперішна сесия парляментарна потягне ся до Різдва, а відтак будуть скликані сойми краєві, котрі будуть радити аж до лютого слідуючого року. В лютім приступить парлямент зараз до реформи податкової.

Пос. Бляжек поставив нагле внесенє в справі знесеня стану облоги в Празі і околици і відкликував ся до Палати, щоби она взяла в оборону права горожан. Посли Бжезновский і Кафтан підпирали нагліть сего внесеня. — Міністер Бакеґем заявив, що стан облоги не може бути доти знесений, доки людність не успокоїть ся. Бесіду міністра перерывали Молодочехи. По промовах Герольда і Вашатого відкинено наглість внесеня.

Пос. Пальфі поставив нагле внесенє в справі ухваленя кредиту на проби з сукровицею при лїченю від дифтерії. Внесенє се ухвалено. — Пос. Пернерсторфер поставив нагле внесенє, щоби завізвано комісию для реформи виборчої, аби она до чотирох неділь здала справу з своєї роботи і просив, щоби єму позволено мотивувати се внесенє на слідуючім засїданю. На сїм закінчено засїданє а слідуюче назначено на пятницю.

Перегляд політичний.

На вчерашнім засїданю Палати послів предложило правительство між иншим проект закона о приналежности, після котрого громада має бути обовязана приняти до своєї звязи чоловіка, не провинившого ся нічим, скоро він проживає в тій громаді 5 до 10 літ. На случай не принятя до громади прислугує дотичній особі право рекурсу до власти політичної.

Як звістно, справа цилейскої ґімназиї словеньскої єсть для Нїмців дуже не мила. В буджеті міністерства просьвіти вставлено вже потрібний кредит на сю ґімназию. Тимчасом дотеперішний орґан нїмецкої лївиці N. fr. Presse почала виступати против того а за нею і часть Нїмців постановила голосувати против сего кредиту. Тепер же зачувати, що від двох днїв зірвано зносини межи нїмецкою лївицею а єї орґаном, значить ся N. fr. Presse станула на боцї. Виходило би з того, що справа словеньскої ґімназиї в Цилеї буде може все-таки залагоджена в користь Словенців.

Видко, що цар таки направду добре нездужає. Надзвичайним додатком до урядової петербурґскої ґазети оголошено заявленє професорів Ляйдена і Сахарина, дра Попова і дра Веляминова, після котрого оногди відбуло ся консиліюм і сконстатовано, що стан здоровля царя не поправив ся; сконстатовано у царя запаленє нирок і упадок сил. Лїкарі однакож мають надію, що теплїйший, полудневий воздух відділає користно на здоровлє царя.

Потверджує ся вість, що в Шанґаю вибухла ворохобня. Ворохобники суть добре узброєнї. Власти хіньскі хотїли ворохобню здушити, але то їм не удало ся. Двох мандаринів убито. Здає ся, що ворохобники хотять машерувати на Ву-чанґ, звідки вислано залогу до стереженя побережа від Японців.

Бюро Вольфа доносить, що вість будь то би Японцї заняли місто Чі-фу єсть зовсїм безосновна. Так само не правдою єсть, будь то би хіньске правительство предкладало вже Японцям условя заключеня мира; переговори в сїй справі не вели ся нїякі.

Новинки.

Львів дня 17 жовтня.

— **Найдост. Архікн. Леопольд Сальватор** з своєю Найдост. женою Архікняг. Блянкою верне дня 18 с. м. з Травнкірхен до Львова, а відтак виїде дня 24/с. м. на постійний побут до Загреба, де обійме команду полку артилериї.

— **Торжественнє замкненє Вистави** відбуло ся вчера о 3 год. по полудни в присутности Є. Екец. п. Намістника гр. Баденього, численних достойників і репрезентантів властий правительствених і автономічних та многих гостий. На торжестві тім промавляв перший президент Вистави, кн. Сапіга і зазначив в своїй промові, що Вистава була поважною, а красною єї стороною була солїдарність всїх без взгляду на стан, походженє і маєток, а почин до неї вийшов від на... промисловців. Бесїдник дякуючи Найясн. Па... за Єго протекторат піднїс оклик в честь Мо... ха, а відтак подякував правительству за морал... і материяльну підмогу, п. Намістникови, ре... зентациї краю — соймови і всїм товаришам с... котрі спільно з ним через два роки трудили... около сего дїла. Опісля промовив по руски ч... Видїлу краєвого др. Савчак, котрий піднїс еко... мічне і цивілїзацийне значінє Вистави і подяк... вав президиї та дирекциї, а вкінци піднїс так... оклик в честь Монарха. Дальше промавляв Є. Екс... Маршалок краєвий кн. Санґушко і зазнач... що Вистава удала ся, бо перевисшала ожида... навіть тих людий, що знають край доклад... В благороднім соперництві дїлали спільно обі ... родности, край сей замешкуючі, а суспільн... радувала ся однаково з поводженя одної і ... гої. Задачею суспільности буде тепер зна... стан краю взяти ся енерґічно до дїла і зу... ковати великі науки і досьвіди, які їй по... Вистава. До того же потреба віри в свої с... мира і любови обох народностий край сей ... мешкуючих і благословенія Божого. Бесїдник з... жив відтак іменем репрезентациї краю подя... насамперед президентови Вистави, кн. Сапі... відтак директорови Вистави п. Мархвицко... правительству центральному і краєвому, віцепр... зидентови краєвої Ради шкільної п. Бобжиньс... му, віцепрезидентови краєвої дирекциї скарбу ... Коритовскому. Опісля промавляли ще директ... Вистави п. Мархвицкий а делеґат міста п. М... хальский іменем ради міста Львова, наконець ... Зеленевский іменем промисловців краківских, ... Нїмчиновский іменем промисловців львівских. П... сих промовах оголосив кн. президент Вистав... замкненою.

— **По офіцияльнім закритю Вистави** бу... можна оглядати єї ще через пять днів т. є. ... до дня 21 с. м. включно. Вступ від особи бу... платити ся по 10 кр., а вступ до панорами ... кр., а до палати штук красних 20 кр.; що д... буде грати музика і буде сьвітлова фонтана.

— **Тягненє льотериї виставової** відбуло ... вчера вечером по замкненю Вистави. Голов... виграна припала на льос ч. 27 серия 45... О скілько доси звістно, льос сей знаходить ... в Празї. Також і другі льоси з висшими виг... ними вийшли здає ся поза границї краю.

— **П. Александер Мишуга**, тенор львівск... опери, задумує — як доносять польскі часописи ... покинути сцену і заснувати у Львові школу сьпі...

взяли ся наконець, щоби бодай трохи своє відбити, до рулєти і трант е каран. А хоч і тут їх так само, як і давнїйше, обдерли, то бодай мали то вдоволенє, що самі завзяли ся вести борбу зі щастєм, котре від них утїкало.

червоно а до половини на чорно, або також на стіл, закритий зеленим сукном, на котрім єсть означене місце червоною і чорною краскою. Банкір (той, що держить банк при грі) кидає кульочку до середини а рівночасно і покручує звіздкою. Кулька біжить доокола і паде на котресь поле; коли впаде на червоне, то виграють ті, що ставили на червоне, банкір виплачує їм, а забирає гроші, ставлені на чорне. Коли-ж кульочка впаде на червоне поле, означене білим ґузичком, то банкір забирає всї гроші, ставлені на чорне поле, а ті що ставили на червоне, не виграють, лиш забирають свої гроші назад. На відворот дїє ся, коли кульочка впаде на чорне поле, означене білим ґузичком. Поля на рулєті можуть бути також понумеровані, а тогди від 1 до 36. При „трант е каран", або „руж е ноар" мішає банкір карти і дає грачам здоймати. По обох его боках на зеленім столї єсть наліплене в півколесо витяте чорне і червоне сукно, на котре грачі складають гроші. Банкір здоймає тогди кілька карт зверха і розкладає їх в ряд. Кожда карта числить тілько очок, кілько має, а фіґура 10; коли в ряді єсть менше як 31 очок, то він кладе ще одну карту, але ряд мусить кінчити ся, коли в нїм єсть 40 очок. Під сим рядом кладе він другий, а той виграє, котрий має менше очок. Крупери стягають тогди гроші маленькими кочергами, розраховують їх і виплачують. „Рієн не ва плї" значить: „вже не їде більше нїчого" — нїяка карта, а „коріже ля фортін": „поправляти щастє" або „грати фальшиво".

З отсеї то причини сидїли они вже від трох недїль в Монте Карльо. Майже не відступали ся від зелених столів в клюбах; пробовали найпевнїйших способів, ставили на поля, котрі як би на умисно найменше вигравали; доходили того, як обертає ся цилїндер рулєти, бо рука крупера звичайно ослабає в послїдній чверти години; обчисляли, котрі числа найбільше не хотять виходити; слухали рад вислужених мантїїв, з котрих поробили ся учителї гри; робили, що лиш могли, а навіть брали ся до всїляких чарів, котрі не мають нїякого значіня, а роблять лиш з грача нїби дитину, котра ще не має розуму, нїби дурноватого, що вже стратив розум. Та коби то ще лиш ставити гроші на карту! А то нї, грач ще й томить свого духа, бо робить найдурнїйші комбінациї та виставляє себе на нечесть, перебуваючи в дуже мішанім товаристві.

Коротко сказавши, в наслїдок того вечера, котрий в монтекарлївскім календари варто було червоно зазначити, в наслїдок того упору, котрий заставив їх при „трант е каран" ставити по черзї сїмнайцять разів на червону карту, остала ся обом кумпанам скромненька сума двіста тисячів франків. Иншими словами сказавши, нужда заглядала вже їм в очи.

Але хоч они майже вже були зруйновані, то все ще не стратили розуму і коли на терасї розмавляли, могли побачити одного якогось грача, котрий біг простоволосий через парк і кричав:

„Ще крутить ся!... Ще крутить ся!..."

Тому нещасливому здавало ся, що він поставив на якийсь нумер, котрий мав вийти, але цилїндер, як став крутити ся, так і крутить ся і буде крутити ся до суду-віку.... Бідачиско зійшов з розуму.

— Ну, що-ж Сілясе, чи ви вже успокоїли ся? — спитав Сарканїй свого спільника. Беріть собі науку з отсего божевільного, ... не треба нїколи тратити голови.... На жаль, ... правда, що ми не мали щастя, але оно нам ... покаже ся, бо мусить показати ся, хоч би м... и пальцем не рушили.... Навіть не стараймо с... его поправляти. То небезпечно і нїчого не п... може.... Преці карта не може добре бити, кол... она зле іде, а так само не може зле бити, кол... добре іде... Зачекаймо, аж і на нас час прийде, а тогди не пустимо вже щастя з своїх рук.

А чи слухав Сіляс Торонталь тої ради — дурної ради, як і всї докази, коли розходит... ся о гру на слїпе щастє? — Нї, не слухав. Він був зовсім прибитий, а у него було н... думцї лиш одно бажанє: позбути ся Сарка... нього і десь так втечи, щоби й слих за ни... пропав. Але у такого непостійного чоловік... того рода прояви волї не могли довго усто... тись. Впрочім і Сілясів кумпан не спускав его з ока. Заким би Сарканїй зовсїм его покинув, мусїв би насамперед оженити ся з Сарою. Тогди готов він був розлучити ся з Сілясем Торонталем, забути на него і навіть не згадувати про то, що жило колись таке слабе сотворінє, та що колись оба разом прикладали свої руки до поганої справи. Але аж до того часу мусїв банкір зависїти від него.

— **Ми** якось за надто не мали нинї щастя, Сілясе, — відозвав ся Сарканїй знову — то мусить бути инакше.... Завтра мусить щастє до нас навернути ся!

— А коли й ту марницю програю, яка менї ще лишила ся? — спитав Сіляс Торонталь, що надармо старав ся не слухати нуждених рад свого товариша.

— То все ще останесь нам Сара Торонталівна — відповів Сарканїй живо. — Она, ...

— **Туча з громами** і градом навістила дня … жовтня о 4-ій годині з полудня місто Ряшів … его охрестність, а відтак упав град і сильний …дощ. Ціле се незвичайне о тій порі явище тре…вало всего 10 мінут. Два дні пізнійше по 10-ій …годині вечером порошив дробний сніг.

— **Огні.** На Знесїню під Львовом вибухнув …оногди огонь в загородї Теодора Скульского і зни…щив стайню і стодолу разом з цілою сегорічною …збіркою. Шкода убезпечена виносить кілька сот …риньских. Акция ратункова була дуже утруднена … причини браку приладів до ратованя і води.

— **Не аби який фальшівник.** З Одеси доно…сять, що в однїй із посїлостий князя Шункольова …на Криму викрито цїлу фабрику фальшивих гро…ший российских. Фабрика була заложена на великі …розміри. Шунколов утїк до Туреччини. На Кри…му арештовано богато людий, що стоять в звязи … сею фабрикациєю фальшивих гроший.

— **Брат брата застрілив.** В Прешбурзї …злучила ся оногди страшна пригода. Вдовиця …по слюсари Кавцу мешкала в однім домі з о…бома своїми синами, студентами торговельної …академії і віднаймала одну комнату дірїгентови …хору при тамошній церкві. Той дірїгент мав …стару рушницю, набиту посїканим оловом. …В недїлю не було его дома, а оба брати зай…шли до его комнати і молодший змірив ся до …старшого, та сказав: „Я застрілю тебе на …смерть!“ — Змірив ся до брата, стрілив, а брат … тій хвили повалив ся неживий на землю.

ТЕЛЄГРАМИ.

Відень 17 жовтня. До дня 8 жовтня стя…нено пятьриньскових банкнотів в сумі 1,666.660 … зр. а банкнотів одноринських на суму …30.468.232 зр.

Брукселя 17 жовтня. Дотеперішний ре…зультат виборів єсть такий: 77 клерикалів, 7 …лібералів і 12 социялістів. При тіснїйших ви…борах мають социялісти надію здобути ще біль…ше мандатів.

Париж 17 жовтня. Президент Періє прий…мав вчера вел. кн. Володимира, котрому відда…ано войскову почесть. Розмова тревала більше …як пів години. Нинї має Періє віддати візиту …вел. князеви.

Дармштадт 17 жовтня. Потверджає ся вість, що царевич приїде тут на кілька днів з Ливадиї або аж з Корфу, а відтак на цїлу зиму виїде до Петербурга.

Господарство, промисл і торговля.

Львів 15 жовтня: пшеници 6·25 до 6·60 жито 4·75 до 5·10; ячмінь броварний 4·— до 5·50; ячмінь пашний 4·— до 4·50; овес 5.25 до 5·50; ріпак 8·50 до 9·—; горох 6·— до 8·—; вика —·— до —·—; насїнє льнянне —·— до —·—; сїмя —·— до —·—; біб —·— до —·— бобик —·— до —·—; гречка 6·75 до 7·25; конюшина червона 45·— до 48·—; біла 55·— до 65·—; шведска —·— до —·—; кмен —·— до —·—; аниж —·— до —·—; кукурудза стара —·— до —·—; нова —·— до —·—; **хміль** 20·— до 40·—; спірітус —·— до —·—

— **У Львові** виходять ті лїтературні часописи і вістники: **Зоря**, ілюстроване письмо лїтературно-наукове, 72 аркушів друку на рік, коштує 6 зр. у Львові, ул. Академична ч. 8. — **Дзвінок**, ілюстроване письмо для науки і забави руских дїтий і молодежи; 36 аркушів друку, 5 зр. у Львові ул. Чарнецкого ч. 26. — **Правда**, місячник полїтики, науки і письменьства, около 60 арк. друку, 5 зр. у Львові ул. Академічна ч. 8. — **Житє і Слово**, вістник лїтератури істориї і фольклору; 60 аркушів друку 5, зр. у Львові, ул. Глубока ч. 7.

Нові книжки! Кобзар Т. Шевченка, критичне виданє в гарній оправі з пересилкою 5 зр. **Записки** тов. ім. Шевченка, 4 томи по 1 зр. — **В. Чайченка:** Твори прозаїчні ч. І. 80 кр. ч. ІІ 60 кр. ч. ІІІ. 80 кр.; Під хмарним небом, поезиї ч. І. 1 зр., З народного поля, поезиї ч. ІІ. 60 кр. — **Сибір** О. Кенана ч. І. ІІ. 1·20 зр. — **Пролісок**, збірник поезий Павла Граба ч. І. 20 кр.— **Словар** рос.-укр. ч. І. Уманця і Спілки, 2·50 зр.— Твори ч. І. Трохима **Зіньківского** 1 зр. — Лесї Українки і М. Ставиского: Книга пісень **Гайного** 80 кр.; Л. Українка: **На крилах пісень**, поезиї 60 кр. — Ол. Колесси „про Юрия **Федьковича**“ 20 кр. — **Пани і люди**, повість Левенка 80 кр. Єго-ж **„Солдатский розрух“** 10 кр. Історичну біблїотеку і всї вичислені книжки можна купити в книгарни тов. ім. Шевченка у Львові, при ул. Академічній ч. 8.

Рух поїздів зелїзничих

важний від 1 мая 1894, після львівск. год.

Відходять до

	Поспішний		Особові			
Кракова	3·00	10·46	5·26	11·11	7·31	—
Підволочиск	6·44	3·20	10·16	11·11	—	—
Підвол. Підзам.	6·58	3·32	10·40	11·32	—	—
Черновець	6·51	—	10·51	3·31	11·06	—
Стрия	—	—	10·26	7·21	3.41	7·46
Белзця	—	—	9·56	7·21	—	—

Приходять з

	Поспішний		Особові			
Кракова	3·08	6·01	6·46	9·36	9·36	—
Підволочиск	2·48	10·06	6·21	9·46	—	—
Підвол. Підзам.	2·34	9·49	9·21	5·55	—	—
Черновець	10·16	—	7·11	8.13	1·03	—
Стрия	—	—	9·23	9·10	12·46	2·33
Белзця	—	—	8·24	5·21	—	—

Числа підчеркнені, означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано.

В інформацийнім бюрі ц. к. австр. зелїзниць державних у Львові ул. Третого Мая ч. 3. (Готель Імперіяль) продає ся білети полосові і окружні, пляни їзди і тариф у форматі кишеневім і дає ся інформациї в справах тарифових і перевозових. У тім бюрі, а також у такім самім бюрі у Відни (I. Johannesgasse 29) удїляє ся устних або письменних пояснень в справах служби на ц. к. австр. зелїзницях державних. О скілько підручники зі зваляють, можна також засягнути інформаций що до решти австро-угорских і заграничних зелїзниць.

Час подаємо після годинника львівского — він різнить ся о 35 мінут від середно-европейского (зелїзничого): коли на зелїзници 12 год., то на львівскім годиннику 12 год. і 35 мін.

…це найлїпша карта в наших руках. Лїпшої …понад ню хиба нема.

— Так!... Завтра!... Завтра!... — відозвав …ся на то банкір, котрий був вже в такім станї, …як той грач, що готов і головою наложити.

Оба вернули відтак до свого готелю, що …стояв в половинї дороги з Монте Карльо до …Кондаміни.

Порт в Монако, котрий тягне ся від …пригірка Фончінана аж до форту Антоан, єсть …досить отвертий і виставлений на північно-східні і полуднево-всхідні вітри. Порт той …закруглює ся межи скалою, на котрій стоїть …столиця малого князївства, а вижиною, на ко…трій суть готелї, двори і всякі заведеня в …Монте Карльо, під обніжем величавої гори …Ағаль, з котрої вершка, високого на тисячу …сто метрів, прекрасний вид на лїґурийскі …побережа. Місто, в котрім жиє яких тисячу …двіста людий, виглядає як би лежало перед …Монаком на столї, окруженім з трох боків мо…рем, і майже губить ся серед вічної зелени …пальм, ґранатів, сикоморів, оранжів і цитрин, …евкаліптів, ґеранїй, альоесів, міртів, дерев мас…тиксових та пальм Христових, що красують ся …своїми цьвітами в чудній сїй мішанинї.

По другім боцї порту уступає ся Монте …Карльо малій столици з єї дивною мішаниною …домів, що стоять всюди по боках гори — з єї …вузкими та зикзакуватими і горбоватими ули…цями, що ведуть аж до улицї Корніш, котра …тягне ся в половинї гори, та з єї вічно цви…тучими огородами і всїлякого рода двірками, …котрі майже таки направду висять над самим …зеркалом середземного моря.

Межи Монаком а Монте Карльо, в глу…бинї порту, в долинцї, що розлучає обі гори, …лежить ще трете місто Кондаміне.

Понад сим містом, по правім боцї, підниває ся масивна гора, котра з боку від моря виглядає як песя голова і длятого назвали єї „песьою головою“. На тій голові, високій на пять сот сорок і два метри, стоїть тепер кріпость, котра має право уважати ся за таку, що єї не можна здобути. Она становить заразом із сего боку і границю князївства Монако.

З Кондаміни до Монте Карльо можна їхати возом через прекрасну рампу. На горішній єї части стоять поодинокі будинки і готелї. В однім із тих готелів мешкали Сіляс Торонталь і Сарканій. З вікон їх комнати видко було аж поза Кондаміну і Монако. Песя голова, що виглядає як писок у бульдоґа і стоїть над середземним морем як сфінкс у пустини, заслонювала дальший вигляд.

Сарканій і Сіляс Торонталь зайшли до свого помешканя. Там розважали они оба свое положенє, розуміє ся, кождий із свого становища. Хиба-ж змінчивість гри мала би розірвати ту спільність інтересів, яка вязала їх вже від пятнайцяти літ?

Сарканій застав був в своїй комнатї лист, що наспів був з Тетуану; він зараз его розпечатав.

Наміра доносила ему кількома словами про дві важні річи: насамперед про смерть Карпеви, котрий утопив ся серед якихсь незвичайних подій в порті коло Цевти; а відтак про появленєсь доктора Антекірта на тій точці африканьского побережа, про відносини его до Іспанця і наконець про то, що доктор безпосередно потім знову десь щез.

(Дальше буде).

Надіслане.

П. Т.

Пускаючи наново в рух нашу фабрику, звертаємо ся до наших поважаних відборців і просимо їх ласкаво, щоби торговельні відносини з нами наново завязали і розширили. З румовища знищеної пожаром фабрики видвигнули ми твір найновійших здобутків наукових, твір досконалий в своїм родї і вивінований всїми улучшеними приладами, які хемії і технїці на поли рафінериї спірітусу, фабрикациї руму і лїкерів завдячуємо по найновійші часи.

Незвичайно великі розміри нашого підприємства, недосяжимі нїякою иншою рафінериєю, єго сила продукцийна, **що доходить до 50.000 літрів денної продукциї,** взірцеве урядженє машин, вкінци дуже корисне положенє ґеографічне, дають нам змогу далеко більшу, як має кожда иньша рафінерия, вдоволити хоч би й найвибаглившим вимогам що-до якости нашого фабрикату і скоро та старанно виконувати всякі замовленя.

Чемність і ретельвість обслуги суть і остануть ся дальше першою основою нашого підприємства, котре буде старати ся догодити кождої хвилї всїлым справедливим жаданям наших поважаних відборців.

З поважанєм

Ціс. кор. управ. рафінерия спірітусу, фабрика руму, лїкерів і оцту Юлія Міколяша наслїдників Якова Шпрехера і Сп. у Львові. 72

За редакцию відповідає **Адам Креховецкий**.

З друкарні В. Лозиньского під зарядом Б. І. Веберa.